

MESOAMÉRICA
(Tierra de huellas)

MESOAMÉRICA
(Land of imprints)

L'Hoxa
internacionART
"estado profundo del arte hoy"



MESOAMÉRICA
[Tierra de Huellas]



Luis Fernando Gómez. Ofrendas Mayinca, 2023
Instalación con ícaras grabadas. Medidas variables

L'Hoxa

internaciónART

“estado profundo del arte hoy”

MESOAMÉRICA
(Tierra de huellas)

MESOAMÉRICA
(*Land of imprints*)



Rolando Castellón. Performance Mayinca, 2018
Logo de madera calado por Rafael Montoya.

Mesoamérica: Tierra de Huellas

Todas las improntas dejadas por la especie humana son únicas. Cada una contiene un ADN en el cual subyace una memoria, y así surge el desafío de comprenderlas desde el enfoque del arte de hoy. Mapear estas huellas es como trazar su rastro en el pavimento, en la pared, en un glifo esgrafiado en la piedra, corteza, lienzo, madera, hueso, granito, objeto, artefacto, espacio o piel.

Estas huellas se extienden en el arte contemporáneo: en el territorio, en la naturaleza, en las memorias de las culturas mesoamericanas a lo largo del tiempo y a partir de la expansión de nuestras madres y padres ancestrales de Aztlán.

Importa retejer un mejor pensamiento con el designio de aunar las culturas y los saberes que convergen en los territorios del continente de Abya Yala.

Resuenan, además, rasgos marcados en la cronología más cercana, como celebrar este año 2023 una década de la serie de exposiciones MAYINCA (MAYA+INCA) iniciadas en 2013 por los maestros pioneros Rolando Castellón y Luis Fernando Quirós. El nacimiento del nuevo Baktun Maya trajo una promisoriosa luminosidad para las culturas mayas y demás pueblos originarios.

El reto motiva a preguntarnos: ¿Cuáles son las huellas y cómo apreciarlas en el contexto del arte contemporáneo? ¿Cómo comprenderlas? ¿Qué cala de energía se requiere para acrecentar sus significados? ¿Cómo interpretarlas e introducirlas en las salas expositivas? ¿Cuál es la mejor manera de realizar sus registros o documentación?

Son una dimensión con alto, ancho y profundidad. Pueden representar el simbolismo de un risco, un cerro, una montaña alta y mágica, o un abismo sin fondo como los que rodean estas enigmáticas hondonadas y que nos provocan vértigo al pisar sus bordes. Se habla en sentido figurado del valle de las culturas, de los precipicios sin fondo de la teoría del arte y la comprensión de las rutas del acontecer en la práctica artística contemporánea.

Luis Fernando Quirós e Ilimani de los Andes
Curadores. Agosto 2023

Mesoamerica: Land of imprints

All the imprints left by the human species are unique. Each one contains a DNA in which a memory lies, and thus the challenge of understanding them from the perspective of today's art arises. Mapping these traces is like tracing your trail on the pavement, on the wall, in a glyph carved on stone, bark, canvas, wood, bone, granite, object, artifact, space, or skin.

These traces are extended in contemporary art: in the territory, in nature, in the memories of Mesoamerican cultures throughout time and from the expansion of our ancestral mothers and fathers of Aztlán.

It is important to reweave a better thought with the aim of uniting the cultures and knowledge that converge in the territories of the Abya Yala continent.

In addition, features marked in the closest chronology resonate, such as celebrating this year 2023 a decade of the MAYINCA series of exhibitions (MAYA+INCA) initiated in 2013 by the pioneering masters Rolando Castellón and Luis Fernando Quirós. The birth of the new Baktun Maya brought a promising luminosity for the Mayan cultures and other native peoples.

The challenge motivates us to ask ourselves: What are the traces and how can we appreciate them in the context of contemporary art? How to understand them? What cost of energy is required to increase its meanings? How to interpret them and introduce them in the exhibition halls? What is the best way to make their records or documentation?

They are one dimension with height, width and depth. They can represent the symbolism of a cliff, a hill, a high and magical mountain, or a bottomless abyss like those that surround these enigmatic hollows and that cause us vertigo when stepping on their edges. It speaks in a figurative sense of the valley of cultures, of the bottomless precipices of art theory and the understanding of the routes of events in contemporary artistic practice.

*Luis Fernando Quirós and Illimani de los Andes
Curators*



Mariánela Sargado y Carlos Vargas Péndulo. Instalación 2022, cabuya, piedra y tierra. 9



Cristina Gutiérrez. Huellas en la arena. Fotografía y dibujo. 2023.



Guillermina Ortega. México.
Lhkuyat/Fuego. video instalación y
performance-ritual en la inauguración.









Alexander Chaves
Gould. La huella de los
diablitos. instalación
con fotografías digi-
tales. 2023.

Taylor José Morales
Maroto. Máscara Boru-
ca, 2023.

German Morales
Delgado
Dueño de los sainos.
2023

German Morales
Delgado
Máscara de Chamán o
Kasike. 2023



German Morales
Delgado
Bastón con cabeza de
chancho de monte.
2023.





Rosa Châves. Guatemala. Dame permiso espíritu del camino. Poesía y audio declamado por Tamara Díaz para la apertura de El Pasado Adelante, muestra curada por ella y Ricardo Ramón Jarne en Casa de América, Madrid, 2021.



Melissa Valverde. Raras. Bordado a máquina con impresión natural. 2023.



Andrea Monroy Palacios. Guatemala. Base 1. De la serie Lienzos que lloran
Lienzos de algodón intervenidos con la savia de la planta de banano majunche.
2020-2021



Emma Segura Calderón. Desbordamiento semiótico. Escultura blanda, libro-arte. Fieltrado a mano con cabello apropiado sobre algodón manchado con sangre y pintura natural de té y cochinilla. 2022.



Jorge Zamorán. Migrantes (A Carmen S.). Instalación 2023.



Jonathan Chaves Quesada. Ofrendas con casas para pájaros. Mixta. 2023.



Ela Spalding. Panamá. Suelo, aquí y ahora. Audio. 2023.



Santiago Cal (Belice). Marks from Longevity. Marcas de la Longevidad
Impresión sobre tela (fotografía de la escultura) 2001.



Rafael Otton Solís. La Consagración. Instalación de troncos de árbol, piedras y maíz. 2023. Foto cortesía del artista.



Elia Arce. Gulliver hincado. De la Serie Acción Tricontinental. Foto Performance. 2006
Gulliver dormido. De la Serie Acción Tricontinental. Foto Performance. 2006.
Gulliver se despierta. De la Serie Acción Tricontinental. Foto Performance. 2006.
Cortesía de la artista.



Henry O. Vargas Benavides. TransMesóTica. Arte objeto. 2012



José Manuel Solórzano. Hallazgo. Talla en madera. 2021-2022. Foto cortesía del artista.



Maribel Sánchez Grijalba. Tostitos de una leyenda. Instalación. 2023



Maurizio Bianchi. Mensajero del tiempo. instalación con objetos electrónicos y fotografía 2023



Ricardo Ávila Baltodano. Petrograbados de Guayabo de Turrialba. Acrílico sobre lienzo 96 cm de ancho x 126 cm de alto. 2014. Colección Museo del Jade, INS.



Jose Pablo Solís Barquero. Conciencia. Acrílico sobre tela en bastidor de madera Variables: tres Módulos. 2022.



Javier Calvo. El origen de las formas. Barro sobre lienzo. 2023



Alexander Chaves Villalobos. Grafitos. Instalación escultórica- Medidas variables. 2017



Sofía Ureña Rivera. Germinar y por fin florecer. Cultivo celulosa bacteriana sobre pulpa de papel reciclado y objetos encontrados. 2019 - 2023.



Noel Omar Saavedra. Sendero. Escultura, piedras y grava. 2023



Ileana Moya. Mirando al Sur. Montaje. 2014



Johanna Montero Matamoros.(Honduras) La calamidad amamantando/ Los desplazados / Los caminantes. Montaje. 2019-2021



Rodolfo Morales. Mar y Cruz. instalación con metate quebrado, espada y cruz Variables. 2015



Juan Carlos Zúñiga Villalobos. Aprendimos del mismo lugar. cerámica en horno de leña. 2023



Carlos Bermúdez Vives. Máscara ritual colonial, III período Tierra 2.0., 2015



Vanessa Biasetti. Con los pies en la naturaleza Semillas de roble y pochote, ramas de árbol y hojas de bambú sobre cartón. 2010 y 2012



María Inés Pijuan: La Ocarina
Video 12 minutos, español y mapuche
Mafius Producciones
Crédito de la fotografía: Ana Kerjoleeva.

María Inés Pijuan. La ocarina. Audiovisual 12 minutos 2017



Nelson Morales (México) La gran señora, De la serie Muxes. Digital .2016
Madre e hija De la serie Muxes. Digital. 2017.



Gerardo Gómez. (El Salvador) Sabor de mi pueblo. Impresión (tinta sobre pape. 2020

La ciudad y sus habitantes. Impresión (tinta sobre papel). 2020



Baltazar Castellano Melo. (México) San Lorenzo, Cerralvo de los Negros
Impresión (fotografía de la pintura) 2022



Anna Handick / José Viana (Nicaragua - Brasil) Mientras tanto, plomo, papel y luz
Videoinstalación. 2019



Marlov Barrios (Guatemala) . Rituales Disidentes- Video. 2015



José Santiago Francisco y Rodrigo Zárate Moedano. Existe cuando hablas
Video digital. 2015



Verónica Navas González. Constelar. Instalación de yute y jícaras. 2023



Iralda Icaza. (Panamá) Colección del MADC.



José Rosales. Sonto I. Cerámica a baja temperatura, algodón y tela. 2018



Raúl Quintanilla. (Micaragua) Colección del MADC.



Dalia Chávez (El Salvador) Imperio USAdos. Videoproyección. 2023.



Sección de libros. Zoleila Solano autora del Enigma de la piedra (narrativa e ilustraciones 2014).



Ceremonia de apertura, la Ministra de Cultura Nayuribe Guadamúz, la Viceministra Vera Beatriz Vargas, El cocurador Luis Fernando Quirós, El Embajador de Uruguay, y la directora del MADC Carola Fumero.













Mesa de diálogo

MESOAMÉRICA: [Tierra de Huellas]

FECHA: 18 de agosto 2023
 HORA: 2:00 p.m. (Hora de Costa Rica)
 LUGAR: Sala 1 MADC

PONENTES:
Guillermina Ortega, (México), artista, docente y gestora museológica
Ilisami De los Andes, (Nicaragua), artista, antropóloga y curadora
Luis Fernando Quirós, (Costa Rica), artista, docente y curador
Jaem-Jacques Lachapelle, (Canadá), director y curador jefe del Museo d'art de Rouyn-Noranda, Québec, Canadá

MODERACIÓN:
José Picado-García
 (Costa Rica), curador jefe del MADC

Patrocinador:

















IN MEMORIAN



Luis Fernando Gómez
2028. Foto R. Ávila.

Cuando fallece un entrañable artista, deja un vacío imposible de llenar y lo primero en lamentar es que no se nos ocurrió despedirnos con un hasta siempre y un abrazo..., lo creí capaz de superar la enfermedad pero esas decisiones no son humanas, son de Dios.

Al invitarlo a esta muestra Mesoamérica Tierra de Huellas en el Museo de Arte y Diseño Contemporáneo, decisión conjunta con la cocuradora Ilimani de los Andes, él estaba desanimado pues los médicos le diagnosticaron un cáncer de estómago con metástasis en el hígado.

Sin embargo estuvo anuente a hacer la obra que tituló “Ofrenda”, una pirámide escalonada como las mayas con jícaros grabados por él, con semillas de cacao, ayote y ojos de buey, pues cuando se cree y tiene esperanzas ésta será el mejor paliativo para salir airoso. Grabó un imaginario simbólico de fuertes imágenes de supramundo pero también inframundo de Xibalbá y la mitología maya.

Cuando se acercaba el día de entregar las piezas al museo, me dijo que una amiga le ofreció transportarlas. Este lunes pasado me llamó y dijo que tenía la esperanza de organizarse para llegar a la inauguración, le envié algunas fotos y estaba feliz de cómo quedó montada “Ofrenda”, con la ayuda de otra expositora Ileana Moya y el equipo del MADC. Nos quedamos esperándolo. Aún así, encendimos el juego de velitas led que él envió, para que tuviera

más presencia su obra en la muestra sin saber en ese momento que lo estábamos despidiendo. Nadie sabía que eran para rememorar su partida.

Días atrás Rafael Ottón Solís me dijo que esa obra era tan bella que debería quedarse en la colección del MADC, yo le comenté a Luis quién me respondió en un chat que a él le gustaría, pero hace falta un documento o la voluntad expresa de sus familiares para tramitar la aceptación ante la Junta de Curadores.

Nos avisaron de su deceso, pero mientras lo recordemos, Luis vivirá entre nosotros en viva memoria como el universo que él grabó en esos jícaros del árbol *Crescenthia aalata*, evocando el encuentro entre Hun-Hunahpú y la doncella Ixquic, madre de los gemelos Hunahpú e Ixbalanqué del Popol Vu.

Luis Fernando Gómez era licenciado en artes plásticas de la UCR con énfasis en cerámica, pero él como se dice en el argot popular “le hacía a todo”. Coordinó la Galería del Pani por años hasta que se pensionó no hace mucho, si acaso un par de años, pero al dejar la galería ésta fue clausurada pues nadie demostraba la pasión por el arte como lo hacía él, fue un hombre polifacético, emprendedor y el rigor de la alta calidad lo empoderaba al hacer sus cosas y ayudar a los demás.

Luis Fernando Quirós, cocurador de Mesoamérica Tierra de Huellas en el MADC, 17 agosto 2023

N. 16 / Agosto 2023

Editores:

Rolando Castellón / Costa Rica-Nicaragua

Peter Foley / Estados Unidos

Melissa Panages / Estados Unidos

O. Ttum / Costa Rica

Diseño Gráfico LFQ y Michael Bonilla Q.



Luis Fernando Gómez.
Ofrendas Mayinca, 2023.
Instalación con ícaras
grabadas.

MUSEO de POBRE
& TRABAJADOR



colectivo de arte